

Ласкаіж-се	— se flatter	Цѣлъ день	— tout le jour
Обичамъ	— aimer	Надѣім-се	— espérer
Излжгвамъ-се	— se tromper	Показвамъ	— montrer
Дохождамъ	— venir	Почитамъ-се	— s'estimer
Удома, у мене	— chez moi	Вѣрвамъ-се	— se croire
Извѣстявамъ-се	— s'informer	Взаимно	— r��iproquement
Боленъ	— malade	Може да е	— peut être
Това не � истина се n'est pas vrai		Мисліж	— penser
Гость	— convive		

Теми за едноличны тѣ Глаголы. —

47

Днесъ вѣли снѣгъ, вчера вѣлѣ снѣгъ, и спорядъ както се вижда утрѣ также ще вѣли. — Да вѣли, азъ ищахъ да вѣлѣше ёще по много и да замрѣзняше; защото сѫмъ твѣрдѣ добрѣ кога е студено. — Азъ сѫмъ твѣрдѣ добрѣ кога не е нито топло, нито студено. Днесъ вѣе единъ много силенъ вѣтрѣ, мы ще си идемъ у дома — Ёще е рано и азъ не си отхождамъ отъ сега у дома. — Кое е това село? — Сякамъ че това е Котелъ. — Има ли добрѣ и сладкѣ водѣ? Вѣрвамъ че има, спорядъ гористо-то му положеніе.

Вѣли снѣгъ	— neiger.	Много силенъ	— bien fort.
Спорядъ както се вижда	— selon les apparences.	Ще си идемъ у дома	— nous irons à la maison.
По много	— davantage.	Рано	— de bonne heure.
Замрѣзвамъ	— geler.	Село	— village (м.).
Сѫмъ добрѣ	— je me porte bien	Сладка вода	— de l'eau douce.
Кога е студено	— quand il fai froid.	Гористъ	— montagneux.
Быть топло	— faire chaud.	Положеніе	— situation (ж.)
Вѣтрѣ вѣе	— faire de vent.		

48.

Колко време има какъ сте вы вѣ Нѣмско? — Има почти една година. — Возможно ли  ? — На една хубава гостинница, да влѣземъ вѣтрѣ че има и музикѣ. — Кѫсно е веке пріятелю, мы ще сторимъ по добрѣ да си идемъ. — Не е ёще кѫсно. Часовникъ-тѣ е едвамъ петъ. — Ако не е